

ԽՆԴՈՒՆԵԼ

ԵՆԴՈՒՆԵԼ ԶՈՒՄՈՒՄ

Ենդունեալ զըրաւիցաւ Երկա հաղ-
րէթէրի, կէնէն բազար էրթէնի
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսման-
լէթ իւն Բաքուքի սէրայընա նա-
ղիւ օլմուշ տուր:

Բուսիւս իմբէրաթօրունուն պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

Բրէնս Ժօրթ ճէնապլէրի թարա
Ֆրանտան թէրիթ օլունուպ, մէք-
թէպի պահարիւն մէքունիւնիւն
Միւսուրի սէֆիւնիւրիւ սէնա
հաթ իթմէթլէրի միւսպէթիւն օլմ-
թէրիթ, պահարիւն նէգարէթի
թարաֆրանտա գապուլ իտիւթի
տիր: Ինք հարաքէթ Պաթըր Մու-
հրիւն Ութմանիւն տօղրու վուգու-
պուլաճաք տիր:

Թէսալլէա թարաֆրանտան
կէնէն խապէրլէրէ կէօրէ, պու սէ-
նէ զարթլէտտա իտարա օլունան
մահաւալաթ սէնէն սապրէլա մահ
սուլաթլէտտա ազ պուլունմադ տա
տիր:

Ենդունեալ մահաւալաթ 100 տէ
30 վէ թըրհարաւա 100 տէ 60 նիս
պէթլէնտէ աշաղը իթմէ:

ՀՈՒՐԻԳ

Ենդունեալ թարաֆրանտան պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

ԲՈՒՄԵՏԱ ԻՑԱՄ

Դապաւստանըն տէօրթ թարա-
ֆրանտա, պիր միւստէթմէն պէրի
հարաւալաթ էլլէնէրէք, բէք
չօք քէսանա իտալը տէսթի իա-
սար էլլէնէք տէ օլտուղալը եւ-
զըլմը օլմ, էչգընաւտան 8 շէ-
ֆէրի, ալիթլէն թուլալաթա, մահ-
հալիւնէն թէնէքլէր իտէն տի-
վանը հարապ թարաֆրանտան պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

ԱԼՄԱՆԵՆԱ ՅԱՄ ՎԵ ԺԻԼԵՄԵՆԻ
Յիւլէնէք տէվլէթի ճանիպիւն-
տէն Յաս սուլաթլէրի իլգամ գը-
լընան իթի սէֆիւնէնի, Յաս սէ-
վանիլիւնտէ եւղաւ իտիլէն «Սննա»
նամ Յիւլէնէք սէֆիւնէնի գարաւա
նընըն գաթլի, վէ իթլիւնի գապը
թընըն ճէրհի մատաթսիւնտէն տօ-
լաւի իթալը միւսթալի օլմն 25
պլին ֆրանք թաղմիւսթ վէրիւն-
տիրէ, վէ վագաւի հաղըրէնէ
սէպպիւնի վէրմիլ օլմն գուր-
սանլար, հիւթիւմէթ թարաֆրան-
տան թէնտիպ օլունմատրգաւ,
Յաս սուլաթլէրի տալիթ իթմէ-

Ենդունեալ թարաֆրանտան պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

Ենդունեալ թարաֆրանտան պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

ՅՐԱՆՍԱ ԲԵՆԻՍ ԶԻՒՄՈՒՄ

Սոն բոսթա իւն վրուտ իտէն
Բարիս զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

ՅՐԱՆՍԱ

Կէնէն բազար կիւնիւ Սթանիս
նապիւն հիւթիւմէթի զըրաւիցա
Դրաւիսիւս հաղըրէթլէրիւն տօղ-
րու կիւնիւ օլմաք հապպիլէն
պիւնիւմէթ հիւթիւմտարան թաշ-
րաֆրանտան միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

Սոն բոսթա իւն վրուտ իտէն
Բարիս զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

ԲՈՒՄԵՏԱ ԻՑԱՄ

Դապաւստանըն տէօրթ թարա-
ֆրանտա, պիր միւստէթմէն պէրի
հարաւալաթ էլլէնէրէք, բէք
չօք քէսանա իտալը տէսթի իա-
սար էլլէնէք տէ օլտուղալը եւ-
զըլմը օլմ, էչգընաւտան 8 շէ-
ֆէրի, ալիթլէն թուլալաթա, մահ-
հալիւնէն թէնէքլէր իտէն տի-
վանը հարապ թարաֆրանտան պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

ՅՐԱՆՍԱ ԲԵՆԻՍ ԶԻՒՄՈՒՄ

Սոն բոսթա իւն վրուտ իտէն
Բարիս զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

ՅՐԱՆՍԱ

1870 մուհարէպէսիւն սէնէր
տէվլէթլէրի 200 ֆրանք ֆի-
նանս իւն 5000 տաէա ընթիւն
նիւսիւն նէք իտիլէնէք տիր:

Ֆիր, Պէրլին տար իւս Բանապաւ
նիւն թէնէթլէ իթմիլ տիր, Պա-
տէհուսաւալաթալա պիր զէս-
ի կէնիւս ինրա իթմիլ տիր:

ՊՐՈԹԵՐԻ

Ենդունեալ թարաֆրանտան պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

ԳՈՐԴԱՆ

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

ՊՐՈԹԱՆ ԶՈՒՄՈՒՄ

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

ՍՈՒՄ ՊԵՐՆԱՐ

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

Սթանիս Բեւիս Զիւմ ճէնապլէրի
մահաւալաթ 150.000 Սիւլաթլէրի Ու-
մուս 135.000 Ատրաթլէրի 60.000
Նապիւն 25.000 վէ Յենիւք 60.000
տըրհարա զարաւա ուղարմը տիր:

ԲԵՐԱՆԱՆԱՆ

Հարաւալաթ 13 թիւ իթմիլ
մէք վիւնալիս առաջնորդին
դէմ Բարաւիսալաթի զըրուած նա-
մալը առաջնորդ չալի ին էն հիւն
և անտեղի պարունակութիւնն
րով Սոյն նամակին ներքեւ դի-
տողութեան չարքի մը մէջ խաւա-
դիւր կընթէ՝ երկու կողմնայ
պէտք է իւր առաւելութիւններն
ամբողջապէս արտայայտէ, թէ՛ Պօ-
ղոս վարդապետն ունի իւր համա-
կարծիքներն ու հակառակորդնե-
րը, այս վերջիններուն վաստակն
իմացանք, կ'իմայ զիտնայ առա-
ջիններուն տրուած շնորհքը և կ'ըս-
տէ՝ անմիջապէս թէ հիմալուրն
սակաւն հարաւալաթ է գիտնալ թէ
Պօղոս վարդապետ շատ բարեկամ
է դպրոցին, որովհետեւ չկրնար
ընդունիլ որ ժողովուրդը վայժա-
թիւն ստանայ դպրոցին առաւ-
ելումը տալով:

Ինչու երկու կողմնայ վաճառ-
ալ իմանալ կու գէր Հարաւալաթի
միւսն մէկ կողմը լսելուն պէս կ'ը-
սէ իւրին դասել հետեւընդէն և
վճարու. միւսն աւան, անպա-
ռաւ թեան և արդարասիրտ թեան
գոյն տալու համար անյուշտ իւր
դիտողութեանը, և շտապած էր
իւրեն յատուկ լրագրեմք հետե-
ւելու, ոչ թէ ճշմարտութեան,
այլ շահու և անկեղծութեան տե-
ղերուն զոր պարտ էին չոյնու-
ղայ անդամը, որոց ինչպէստե-
քան խնցընէ դիտողութիւններ
կընէր առաջնորդին դէմ՝ ուսմ-
բաղիւսը հրապարակ և քրաւա-
վարական գիտութիւնը չէր ու-
նեցած:

Հարաւալաթի Պօղոս վարդապետին
դպրոցի բարեկամ լրագրուած վե-
տեւութիւնը հանդիս էր Բարաւիս-
ալաթի նամակին առ ըսածին թէ
Պօղոս վարդապետը թաղի Խորհր-
դի կողմէն զինուորական տնօր-
էրի հարաւալաթի քան հակառակ-
ութեամբ ժողովուրդեան վրայ դրած
գործողական տուրքին հակառակը
չազդէր: Սակայն այդքան առաջնորդը
այդ տուրք հասարակութեան կողմէն,
բայց միանգամայն թաղի Խորհր-
դի նախորդ պաշտօնավարութեան
հաշիւէն կ'արգէր ստոյգիւ այդ
տուրքը կարեւորութիւնը անոր հա-
մար որ նախ այդ տուրքը առանց
Խաւառական վարչութեան և ա-
ռաւելութեան գիտութեան և ա-
ռաւելութեան պաշտօնաւած էր հա-
կաւառ կազմակերպութեան և երկ-
րորդ՝ այդ տուրք կարեւորութեան
և հիւնք տարի շարունակ վճարու-
լու պէտքը վրայ ինչպէն շարուն-
էր Բարաւիսալաթը, սկսած էին
ժողովուրդեան մէջ գաղափարներ
բարձրանալ, հարկ էր այդ գաղա-
փարները բառնալ և միտքերը
միացնել, այդ տպւորդին կարեւ-
րութիւնը թաղի Խորհրդի հաշիւ-
ներէն և դպրոցին ներկայ տարւոյ
պիւտեմէն տեսնելով, այն ատեն
միայն այդ տուրքին հակառակ-
պիտի ապաւնտանք Դաւառական
վարչութեան քաղաքագործին թաղ-
ի Խորհրդի և ժողովուրդեան համա-
կամութեան դրոշմը կրելով եր-
կու կողմէն կ'արգէր գործընթաց-
այնքան որ գործուած կ'արգէր
համալսարան կազմակերպութեան
և ոչ թէ
գործընթացին այստեղ այն կրից-
թաղ Խորհրդի մը հակառակ օւ-
րինաց գործընթաց իրաւունք չունի
միւսն իսկ կրթութեան գործընթ-
ացին և անորաւ է իւր դպրոցի ա-
րարեկամ բարձրանալ առաջնորդ-
ը երբ սա հայտն է թաղի Խորհր-

դոյ ապօրէն գործող հետ, որոս
կու գէ օրինաւորութեան համար
բերել հասարակաց համագործակա-
նիւնը այդ տուրքին հակառակ-
ապաւնտանութիւնը:

Նամակագիրը կրէ թէ՛ հաղի-
տարիէ մ'ի վեր ընտանեաց թաղ-
ի Խորհրդի մը տաւան հիւնք տա-
րուան հայիւս տալու հրապարակ-
ութեանը չէ՝ թաղ Խորհրդի կըն-
13 տարուած հայիւս չէ ուղար-
առաւելորդը, այն, թաղ Խոր-
հուրդը մէկ տարիէ ի վեր ըն-
տրուած է, բայց անոր եօթն ան-
դամներէն հիւնքը նախորդ թաղ-
ի Խորհրդի անդամներէն են, և ահա՛
ըստ Ողջ այլին կանոնադրին անոր
նախորդ պաշտօնավարութեան հա-
շիւն է որ կ'ապաւնտանի իրմէ, զոր
թաղ Խորհրդի վեպէն ընտրու-
մութեամբ չուզէր տալ, համարե-
լով թէ հայիւս տալ իրեն տուր-
նացում կրէր:

Կ'աւելու նամակագիրը, թէ
«Թաղ Խորհուրդը կ'առաւելու-
լով, Հայր սուրբը ինչ իրաւապէ-
կամ պաշտօնով կու գէ այդ հայի-
ւքը, քանի որ ժողովուրդը պաշ-
տօնը չհանձնար զինքը, թէ արդէն
ինքն հայիւս տալու է ժողովուր-
դէն, և այսուհետեւ այդ պատ-
րաստ է տալու եթէ ուղղող ըստ
պարզ անհատը, ինչ անհատը
առաւելութիւն, — Հայր սուրբը
այն իրաւամբ կամ պաշտօնով կու
գէ այդ հայիւսը, որովհետեւ վե-
պէն անպաւնտան է. Դաւառա-
կան վարչութեան նախագահն է
ընտրուած թաղ Խորհրդի մը իւր
պաշտօնավարութեան լրացած չըր-
ջանին համար պարտի ապաւն-
տութեան հետեւ իր հաշիւը տալ
պատրաստ է եղեր այդ Խորհր-
դի, բայց իւր առաջին պարտն
տալ զայն ըստ օրինի վիճակի մը
վարչութեան և առաջնորդին իւր
դէն հայիւս տալու է եղեր ժո-
ղովուրդին օրգան տեղեւորութիւն
Ողջ այլին կանոնաց. Թաղ Խոր-
հուրդը մը իւր հայիւսը ժողովուր-
դին կու տալ թէ վիճակին Դաւա-
ռական վարչութեան և առաջնոր-
դին ժողովուրդը միայն իւր գի-
տողութեան օրգան տեղեւորութիւն
հաշիւը հայտնի վրայ, երբ յայտ-
նեցող վիճակին ճշմարտական Խոր-
հուրդը այդ հայիւսը ուղղող իւր
տեւ ժողովուրդէն կը կախէ որոշեալ
պաշտօնավարութեան, այսպիսի առաւ-
ելութիւններ հայիւստուութեան
անտեղի խաւառականութեան չէ՛:
Ժողովուրդը զինքը առաջնորդը
և անպաւնտան օրինաւորութեան
ընդմէջ հայիւս ուղղել առաւ ա-
ռաւելորդ կ'անհայիւս, հայիւսը
զանքն պէտք է իւր առաւելութեան
պաշտօնակալութեան խնդրող հա-
րապիր մը անցնէ ստորագրել տա-
լով Պատրիարքարանի զրկելն որ-
պէս իւր թաղ Խորհրդի հայիւս-
տուրքի հարկէն զերծանիլ առաւ-
ելորդ պաշտօնակալութեան միւսն
մարտի ժողովուրդը զայն առաւ-
ելորդ չհանձնալ կ'անհայիւս, Առաւ-
ելորդ մը առաւելորդ է նոր իսկ
ընդմէջ բողոքներ եղած ժաման-
ակ, և պարտական իւր առաւել-
որդական պաշտօնը վարելու միւսն
որ առաւելորդները քննուին օր-
նապէս, և անոր պաշտօնակալու-
թիւնը կամ պաշտօնէ առաւել-
պէս դադարումը վճարուի Ողջ
այլին օրինաւոր իշխանութեան
Առաւելորդին նկատմամբ թաղ
Խորհրդի կողմէն ի Պատրիար-
քարան լոկ բողոքագիր մը ուղղե-
լով այդ Խորհուրդը զերծ չկապ-
ցանք երբեք համարատուութեան

Ենդունեալ թարաֆրանտան պի-
րատէրի կրանտիւք Ժօրթ, ճէպէ-
լի զազաւ տտա իգաւթ իթմէք
տէ օլտուղու Ապպաս թուան գա-
ապաւնտան պու կիւնիւրտէ հա-
րաքէթլէ, կէնէնէր չարէնպիւն
կիւնիւ Բէթէրսպուրկա միւսմանլէթ
իտէնէք տիր: Միւսարիւն զալի
սէսի իմբէրաթօրիցա Մարեա իւն
Յանիւսաթաւա կիտէնէք տիր:

տե՛, վե տիկերի տե՛ պիր ազ սօնրա
վե ֆաթ ի թմի տիր։ Իւ չիւն իւ
սիւնիւն տախի աղբի իւն տե՛, էօ-
լիւն տե՛ն գուրթուլաճաղը իւմիտ
իտիւն տե՛ն իմի։ Ճարօնիալը տա-
խի էվվելի իւն իսաթախանէն
նաղ։ օլունմուլ։ վե եարալարը
թէ չիլիքի տե՛ իմի։ Մեղքիւր
վարօր էվվելի ազաճաճ Պաթուճա
սիւն էվվեճիսէն հարեքէթ էթմի
տիր։

ՇԻՏՏԷԹԼԻ ՊՈՐՈՒ ՎԷ ՏՈՒՈՒ

Սիւղեպարու գաղափարն առաջ
նիւն 20 նոյն իւնիւն պօրա գու-
հոյք։ վե գաղ եւուճութաւը ճե-
սաճի իւն տօլու նիւղու իտիւյ։
Սարը Մեղք վե Բանար օվար վե
Բօնարիալ վե Գեհեա քէօլէրին
մէղրուաթը իսարապ օլմուլ։ վե
Բեհեա քէօլին տե՛ 12 եարնտա
պիր գըղըղաղըն պաղնա իսաթի
իտէն տօլու տանէլէրին տե՛ն միւ-
թէն սիւնիւն վե ֆաթ էլլէմի։ վե
Գըր իսարման գարիէսին տախի
2 գաղն իւն 1 չօնու գէլէթ վե
պիր իսարման եարալանը տըր։
Հալվանաթ թէլէթաթը չօգ
տուր։ Պիր տօլու տանէս թար-
թըլու 500 կրամ աղբըլընտա
օլունուլ անլաղըլը տըր։

ՋԵԼՋԵԼԷ

Խեմուղուն Վիսնի կիւնիւն, էր-
գըրուճ տախիլիւն Բիդիտէ 2 տե՛
ֆա, վե էվվելի չարչէպիս կիւ-
նի կիւնտիւղ սաթ Յ պուլուգ-
տա իւմիտէ 1 տե՛ ֆա իսաթիսէն
հարեքէթի աղ ճիւս իտիւն տիր։

ՏՈՒՈՒՏՐԸԼԸԼԸԼԸՆ ՊԻՐ ՆԷԼԻ

Կէլէն հաթիւն էսպարնտա, գա
եթ օլունիւն պիր աղիւղանը ա
րապախա պիւնի օլունուլ հալտէ,
Պէլլուղունտա Թէլէթ պաղնտա քեա
յին Բեհա-Բալաա օլմուլէն կի-
տիւյ։ Եւունա գալիլիէրին տե՛ն վե
սալը։ պաղնիւն նաղըրն եւ-
վելի օլունուլ տե՛ն պիւն իւն պիր
օտա քիւրալը, վե պիր գաղ կիւն
էն նէֆիս թաւաճ վե մէրուպաթ
իւն քէնտիւնի պէսլէմի տիր։
Պիր հաթիւն կէլլի օլմուլա,
օլմուլ տիրէթ օլուն պիր հիսապ
բուսուլար կէլլուտէրի 120 ֆրգ-
թէլէտիւնի թալէպ իթտիւն տե՛,
մէրգուճ տէլիւղանը աղաղըն էն։

տիկիւնտէ վե քէլէնիւն սէօլէմի իսե
տէ, աղաղըն էստիկի կէօրիւնէմէ-
տիկիւնտէն, հէր նէ գաւաթ օլմե-
լին հէր թարաթը թէհարի իտիւ-
մի իսե տէ, վե քէլէնտէն էսեթ
պուլունաճալը, վե հէր քէն հալ-
րէթ տէ գալլըն տըր։

Օթէլլուն նէ սուրէթի սիւղիւն-
պիւլի օլունուլ պիւլիւնէմէն պու-
տէլի գալլը, Եւունի պիրախանէսին
տախի տէվաճ իւն, օրաւա Բու-
մանիալ պիր բընէսին օլուն օլ-
տուղունտա, վե հաթիւն եւնի տօղ-
մուլ գըղ չօնուղունտա վաթիւղ
իւնտի Բաթիւղ իսաթ։ քիւլիսինտէն
Ինրա օլունուլ պիւլիւն Բաթիւղ
էթ։ հաղթէթիւնիւն տախի իւն
հանիւն իւլիա էլլէնէնէնիւն պիւ
իտաւա, կէօրիւնտիւն գէվաթ-
տան պիր գաղնը տա վաթիւղ
րէսինտէ տալէթէ գաւաթ ճիւրաթ
իթմի տիր։

ՃԻՆՈՒՆԻ

Պաթիւն հաթալը գալլէն Սիւ-
լէլլան իւն սաղաղալը եաղըր
Մուսթաֆա, վե Գիւղը-աղալը Ահ-
մէտ սալը կիւնտի Թօրախանէտէ
եթտիկէրիւն միւնաղաւ իտիւյ։
պու սըրաւա իւլիւնտէն պիրիսի
թարաթիւնտա թալլան թապանճա
գուրչունտա, հաթալ Սիւլէլլան
սաղ մէմէսի ալթընա իսաթիւն
թէլիւնտէ սուրէթ տէ ճիւր օլուն-
մուլ տուր։

Մուսթաֆա իւն Ահմէտ տէր-
տէսթ իտիւյ։ վե մէրուճ Սիւ-
լէլլան տախի, էվվելի կիւն ալ-
տըղը եարաւա միւթէնտիւն
վե ֆաթ էլլէմի տիր։

Գաւաթ-բաղաւա սաթին Գեաթիւ
գաւաթանը օլուն էտէլլէմի մալէլի
մէղրիւնտէ Գաւաթանտա նէֆիսի
Հալիւն, սալը կիւնտի թաղապա
լընտա թէլիւնտէ սաթիւնտէ ճիւր
իւն ֆիւրաթ էթմի իսե տէ գաղ-
թաւա տէրտէսթ իտիւն տիր։

Ատանա վիւնտէթիւն սէնէթ
հալիւն հաթալաթ աղաղըն,
սաղաղըն նիւղէթիւն, 151-220
ղուն ֆաղա իւն իսաթ օլունտա-
ղու պիւտիւնտէր։

Ուսուլը մուհաթէմաթը ճե-
ղալիսէ գաւաթիւնտա ինրաւա լաղըմ
կէլէն պաղը թաւաթիւնտա միւ-

ղաթէրէսինտէ հաղըր պաղաւաթ
իւղը, Եւունի Տէվէթ տէն վու-
ղու պուլան տալէթ իւղընէ,
Մահթէթի թիւարէթ թէսի ա-
թուլէթիւն իսաթ պէյ էթէնտի
հաղթէթիւնտէ էվվելի կիւն Եւ-
ունի մէղրէթէն կիւնտիւն իւ-
լիտիւն տիր։

Մուսթաֆա տաւաթ էմաթէթիւն
Բէթի իտարէսի պէլլինտէ աղտ
օլունտա պիր մուգալէլէնտէ, մէղ-
թիւր տաւաթ մէվըր ինրաւա
վաղ օլունտա իսաթ, մուգալէ-
լէնտէ մուհաթիւնտէ, Մուսթաֆա կի-
ւնտի թիւարէթիւն պէլլէր օղաւ
իւլէն, 2 լիւն վե թէնտէթի իւլէն
3 լիւն վե թէլլէնտէ տիր։

Ալաթիւր։ յուլիսին 11 լիւնտէն
20 նոյն կիւնտէն գաւաթ, Սիւլէլլի
գաւաթիւնտա 104 սէֆիւնէ կէլէ-
լէն, 2380.000 հաթալաթ պիւնտէ
տուր։

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

Ս. ՓԻԿԵՆՆԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅԻ
1891 ՆՈՅ. 16 — 1894 ԴԵԿՏ. 31

Աղալիս սոյն մեծ հաստատու-
թեան վեղին եւսմաթ տեղեկա-
գիրք։ ար կը պարունակէ Հիւան-
դանոցի բժշկական, մատակարա
բական և այլ ճիւղերու մասին կա-
րեւոր տեղեկութիւններ։ և կը
պարզէ ճարտար փնտիւն ամեն
խնդրոց։ հրատարակուած է Սէր-
վիլէն տպարանէն։

Ամեն անոնք որոնք հետաքը-
րուած են և կը փափաղեն ստա
նալ սոյն տեղեկագիրքին կրնան շի-
մել Սէրվիլէն տպարանը, Բար-
քանչիւր օրինակի փոխարէն տա-
լով մեկ մեծ տիւն Աղա. Հիւանդա-
նոցի իւր նուէր, որուն պիտի
տրուի աւանձին նուիրատու։

ԳԵՆԱՐԻԿ

ԺՈՂՈՎԱՐԴԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ
Հեղինակ
ՄԻՀՐԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ

Տաւս և վեց երեսներէ բաղկա-
ցալ ալ ընտիր տետրիկը կը գըտ-
նուի ամեն գրաւաճառաց քով։
Գին. 1 գհին։

20 ՍԵՆՆԻԻ ՄՈՒՂԱՅԻՆԻՆԵՐԵՐԸ

Թըպպա մասաթ եւսի օլուն-
տալաթ սանաթը բրօքէտէ
իւլ. Ս. Է. Սանա պու կիւնտէ
բալիւնտալընտա կէլլի տիր։
Պէլլուղունտա Տէրվիլ յօգաղըն
վաղը 20 նոյնտէրու իսաթ տէ
գալէթ իտիւյ։ վե Գալաթա-Սէ-
րալը եաղընտա ֆարմաթի
թախիլտէ տալի պուլունտա
տըր։

Էթէնտի մուսթաֆա Վիւնտա
տա մուգալը բրօքէտէ օլուն Ս. Շի-
մէնտ շէրիլի օլունտա կիւնտէ, Ին-
կիւլէրա գալիւնտա հաղթէթիւն
իւլէն վե Պէլլէնտէ թէլլէ թալիպի
պիւլլունտա բրօքէտէ օլուն Պալլէնտէ
տէ մուսթաֆա տիր։

Տօղթըրը մուսթաֆա Վիւնտա
րիւն պաղաղը կիւնտէ մուսթաֆա
գուղալը լաղընտէ վե ինքալաղը
ղըն վե սաթիւն ֆէնալըղալըն տէ
ֆիւն տալի հիւմէթ իւլէմէթ
տիր։

ԲՕԳՈՒՊՈԼ

Ալիւսաթը հաթիւնտէ արգու իտէն,
եւսի կէնտէր վե ֆաթիւնտա
լիւնտէ օղունտալա ճեմ թէլլէթ
գիւղ վե ճեմտէ իսթիֆատէ իթ-
մէթ իսթիւնտէ գալլարըն, իւլ պիւն
սաթիւնտէ միւթէնտալը պուլուն-
տան մէղրէթ 6 ճիւտ քիւթալը օ-
ղունտալընտ տալէթ վե նաթիւն
իտէրը։

Սաթըրը Պէլլուղունտա ճաւաթի
քէպիւնտէ Թաղալիւնտալընտ վա
գը 65 նուէր իւլ մէրգալը գալլաթ
լալիւն մաթալալընտ։
Ֆիւ. 50 զրոյն։

ԻԼԱՆ

Էրմէնիւն, Թիւրքէ, Պրանսը
նա իսաթալըն վե ուսուլը տէֆ
թէրի իւն իւլի մէղրէթ գալլալ պիր
օլմուլա վե աղ վաղըլ զարֆիւն
տա թախիլէ արգուէլ օլուն գէ-
վաթ մէրգալի իտալիէ մու-
ալլիւնտէն Սրապ էթէնտիւն
Պաղլէ-գաւաթիւնտա Շիլի իւլ իս-
լալ մաթիւնտա 9 նոյնտէրու տա-
ւուն միւրաճաթ էթմէլի թալ
սիւն օլունտա։

ԳԵՄԻՆԻՆԵ

Լօնտա 3 ալ. 109-50
Փարիզ 23-21/2

ԲԻՍՍ

ԳՈՒՄԱՐ ԳՈՐԱԾԸ
ՅՈՒԼԻՍ 15

Գօնս. Սէր. Գ. Տիւնտալը 28-21/2
Գօնս. Սէր. Գ. Տիւնտալը 28-5
Բալիւնտա Օլմուլիւն
Բալիւնտա Տէրվիլ ֆիւ. 144-50

ԳՐԱԾԻՆԵՐ

Բէթի Լր. 21-28
Բրաւալ 10-92
Ուս. Սիւրաթա գուլա. 7-70

ԼՕՆՏԻՆ ԳՈՐԱԾԸ ԳՈՒԼԻՍ 27

Գօնս. Սէր. Գ. Գաւաթալը Լ. 25-58
Գօնս. Սէր. Գ. Գաւաթալը 61-75
Գօնս. Սէր. Գ. Գաւաթալը 42-87
Գօնս. Սէր. Գ. Գաւաթալը 27-40

ԳՈՒՄԱՐ ԳՈՐԱԾԸ ԳՈՒԼԻՍ 27

Գօնս. Գ. Գաւաթալը 25-77
Բալիւնտա Տէրվիլ ֆիւ. 145-
Գաւաթ Օլմուլ 706-87
Գրէտի Լիւնտ 822-50
Բէթի Օլմուլ 495-

ԳՐԱԾԻՆԵՐ ԳՈՒԼԻՍ 27

Օսթ. իւր. 100 զաւաթ 22. ֆր.
Սիւր մէթիւնտէ 108-14
Սէթալը 98-20
Պէլլէթ 102-10
Ալթըր 103
Գուրալը 103-15
Գալլէթ 107-25
Եւլիւնտ 102-24
Ինկիւնտ 110-14
Բաւաթալը 87-28
Գօլ 91-5
Գրիւնտ 51-17
Գաւաթալը 8-50

ԳԵՄԻՆԻՆԵ

Լօնտա 3 ալ. 109-50
Փարիզ 23-21/2

ԿՈՐՈՒՍԵԱԼ ԿԵՏԱԿԸ

ՀԵՂԻՆԱԿ

Յ. Մ. ՀԱՅԵԱՆ

ԳԼՈՒԽ Բ.

20 ՀԱՅԱՐ ՅՈՒՆԻՔԻ ՁԵՒՐ

— Կատարելապէս։
— Ուրեմն ալ մեղի պէտք չունիք
բաւաճ Պէտո, մենք կրնանք մեկնիլ։
— Գաղթը, ուրիշ անգամ ձեր
վարձը կը վճարեմ, հիմա ժա-
մանակ չունիմ։
Հօգ չէ Պ. Տիւնտալը կը բաւէ
որ մեզ չը մոռնաք ըսելով, երեք
ընկերներ մեկնեցան խանութէն.
և երբ փողոցը դարձան, Պէտո
Պիւլիւնտա ըսաւ։
— Նոյն փողոցը արեւմտ հիւսիս գործը
աւրուեցաւ։ Նաւերը խաղաղակիւղ
պատանին չը գտնալուն, մեր զին-
քը խաբած ըլլալը պիտի հասկնայ
այն ատեն խնդը տղուն գործը կը
վաւորուի։
— Վաւաճ եղբ, այնպիսի բան
մը պիտի ընեմ որ ըսաւ Պիւլիւնտա
խաղաղակիւղ Տիւնտալը տղան գտնալէ
բաւաճ իւր պիտի կըտրէ։

— Ինչպէս ըսին երկու ընկեր-
ները։
— Նախկին նաւուղի լուքան
չէ՞ք ճանաչար որ ընդհանուր նա-
ւահանգստին խաղաղակիւղ դէտե
րուն պէտէն, և որ չէք յիշեր ան-
ցած տարի Մոսկուէի անջն խըղ
դուելէ զինքը ես աղաւաթի։
— Ատիկալ գիտեմ։
— Ել լաւ, պարսն լուքա ինծի
բան մը չը մերժեմ։ հիմա զինքը
գտնալ պիտի երթամ ըսելով, ա-
ռանց ուրիշ բացատրութիւն մը
տալու ընկերներէն գաւաթիւնտա
ու գէպի Մոսկուէի կողմը սկսաւ
վաղիւ։
— Հիմա մենք ինչ ընենք ըսաւ
Գուլա։
Եարապ իսկէլէսի երթանք վե
բաղաւաթին սպասեմք ըսաւ Պէտո,
և երկու ստամբալները իրենց ճամ-
բան շարունակեցին։
Տիւնտալը եւս միւս կողմէ Թա-
ղէն նախկին նաւուղիը գտնալու
ղրկելէ յետոյ, խանութէն մեկնե-
լով, Բեյրութէ բաղալի կողմը ուղ
ղուեցաւ։
Պիւլիւնտա, երկու վաղիւնտէն
Լոյտ չոգեմաւալին ընկերութեան

ծովագրեալ կալարանը հասաւ և
հոն գտնուած սրճարանը մտնելով
անդ գտնուող բաղաւաթեան մէջ
սկսաւ լուքան փնտել և զայն չը
գտնելով սպասաւորներէն մէկուն
հարցունք թէ Պ. Լուքան նոյն օրը
չէ՞ր եկած։
— Հիմա հոգ եր Գուրչունտա մա-
ղաղան գնաց պատասխանեց։
Պիւլիւնտա անմիջապէս գուրչուն-
տա մաղաղալին կողմը սրացաւ և
հեռուէն տեսաւ զայն որ մաղա-
ւանցին դրան քով ալմուսակի մը
վրայ նստել էր փողոցը։
Լուքա բարձրահասակ և հուժ-
կու մէկնէր թէ և յիսուն և հինգ
տարեկան էր բայց երիտասարդէ
մը աւելի կորովի կերեւէր, երբ
ստամբալին դէպի իրեն վաղիւ
տեսաւ, ոտքի ելաւ և զայն գը-
կարաց դիմաւորելով ըսաւ։
— Վալ, նուրիճանս բարի եղաւ,
այս քանի ատեն եւր էի, տէր
վրայ այնչափ կարծեցեք էի որ։
— Հայր Լուքա ըսաւ Պիւլիւնտա
հեկեհե, քեզնէ շնորհ մը խնդրե-
լու եկալ...
— Վերջապէս... բայց ինչ ու-
նիս, քեզ վաղիւնտա կը տեսնամ։

— Վաղիւնտա չեմ հայր Լուքա
այլ հոգեւոր գըղզ վաղիւնտա մը
աւալ գտնուաւ հալլար բաւական
վաղիւնտա։
— Լուքա տեսնեմ գործն ինչ է։
— Հայր չըլլաւ եկալ Մաղալը քա-
ւալին երթանք, հոն մեզ տեսնող
չըլլար։
— Գաւաթիւն վրայ մեզ տեսնող
չըլլաւ կրտսէ. Տիւն, ուր միւտ վիս-
տու վաթսուս հոգի կը գտնուի։
— Պիտի գաւաթ ըսաւ Պիւլիւնտա
անհամբերութեամբ։ վաղիւնտա
վաղիւնտա ձեզ փնտել պիտի գտն-
ուի։
— Չիւն փնտել պիտի գտնուի, ի-
միթէ զիս պիտի ձերբակալէն։
— Եւ երբ Աստուծոյ եկուր կորու-
սելիք ժամանակ չիկալ։
— Եւսա իսա քաւալին երթանք, չ-
աւանանք, գործն յուսացածէս
աւելի կարեւորութիւն ունենալ
կերեւի, ետեւս եկալ նուրիճան
աւելի ապահով տեսակցելու հա-
մար քաւաթիւն վրայ գտնուած դէ-
տերու տաղաւարը երթանք հոն
պարապ փողոցի խուցեր կան։
Լուքա մաղալին ներս մտնելով
յիւնալ տաղաւարը գնաց, անդ
գտնուող պալատեաներուն ամենքն

ալ զինքը կը ճանաչային, ուստի
յարգանք բարեկեցին։
— Բարեկեցի ըսաւ պալատեան մը
ներսը պարապ խուց մը ունիք, աղա-
տախարիս հետ տանք վաղիւնտա
պիտի տեսակցի՞ք։
— Հրաւիրեմ ահա մեկ սա դի-
մացի խոցը պարապ է։
Լուքա Պիւլիւնտա Վիւնտա իսաւա-
կալ խուցը մտնելով դուռը փակեց։
— Հիմա խուց տեսնա՞մ գործն
ինչ է։
— Հայր Լուքա տեղեկալ Տիւնտա
րուն կը ճանաչաս այնպէս չէ՞ք։
Լուքա այս անունը լսելուն ճակ-
տին վրայ մուտք մը իջաւ, բայց Տիւ-
նտալը իսաւա իրեն աղաւաճ յու-
ղընտա առանց նմանք տալու ան-
տարեք կըրպով պատասխանեց։
— Այր, կը ճանաչամ, էլ ինչ է
եղեր այդ Տիւնտալը։
— Իր կողմէ այսօր մեկը պիտի
գալ քեզ աղաւաթը նաւահան-
գալուն մէջ գտնուած բոլոր նաւե-
րը խաղաղակիւղիւր փնտաւած մէկ
պատանին գտնալ իրեն զրկեաւ։
(Վերջապէս)